

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

L'essence même de notre entreprise requiert des relations de confiance avec nos clients.

Afin

d'offrir à chacun de nos clients les produits appropriés, le règlement et le paiement

équitable des

indemnités, le niveau requis de service et, en ce qui nous concerne, pour prendre les

bonnes

décisions en matière de souscription, il nous est nécessaire d'obtenir l'information

adéquate

concernant nos clients et(ou) leurs affaires.

Les renseignements qui nous sont confiés sont parfois de nature personnelle. Nos clients

sont en

droit de s'attendre à ce que les Renseignements Personnels qu'ils nous fournissent ou que

nous

recueillons auprès d'autres sources pour prendre les décisions d'affaires ou de

souscription

appropriées soient gardés confidentiels et que l'accès à ces renseignements soit limité aux

seules

personnes ayant un besoin légitime de consultation ou d'utilisation de ces

renseignements.

Renseignements Personnels : Les Renseignements Personnels sont les renseignements

se

rapportant à une personne identifiable ou ceux qui permettent d'identifier une personne.

La Compagnie d'Assurance Saint-Paul et La Compagnie Travelers Canada du Canada

(*"Travelers Canada"*) (« Travelers Canada ») pourrait également recueillir

des groupes de données, soit des données dont il est impossible d'extraire l'identité d'une

personne. Comme il ne s'agit pas de Renseignements Personnels, Travelers Canada peut

utiliser

les groupes de données comme elle l'entend.

Les Renseignements Personnels comprennent les nom, adresse, téléphone résidentiel, état

civil,

antécédents de travail, dettes, biens, revenus, dossiers bancaires, dossiers médicaux,

réclamations

antérieures et autres informations de nature personnelle.

Le genre de Renseignements Personnels recueillis par Travelers Canada correspond au

type de

produit qu'une personne souhaite obtenir auprès de Travelers Canada. Nous ne

demandons

aux clients que les informations qui nous sont nécessaires pour prendre les décisions

d'affaires ou

de souscription adéquates.

Cueillette des Renseignements Personnels : Nous pouvons obtenir des Renseignements

Personnels directement auprès du client ou par l'intermédiaire de courtiers d'assurance, de

détaillants, d'autres assureurs, de banques, d'agences d'évaluation de crédit, de

propositions, de

transactions, de rapports sur les habitudes de consommation ou encore par d'autres

moyens

licites.

Utilisation des Renseignements Personnels : Travelers Canada utilise les Renseignements

Personnels pour prendre des décisions en matière de souscription, gérer les dossiers de cautionnement ou des polices (notamment pour prolonger, reconduire, remplacer et modifier les cautionnements ou les polices), garder à jour ses dossiers de garantie, se protéger contre les

fraudes, administrer les demandes de règlement, mener des enquêtes et verser des indemnités

en rapport avec les réclamations, récupérer des indemnités ou des dépenses qu'un particulier peut

avoir l'obligation de rembourser à Travelers Canada et se conformer aux exigences légales des

autorités fédérales et provinciales.

Travelers Canada pourrait passer en revue et analyser votre utilisation des produits et(ou) de

produits et services connexes et communiquer avec vous lorsqu'elle procède à la mise en marché

d'autres produits ou de produits et services d'assurance connexes qui sont susceptibles de vous

intéresser ou d'être avantageux pour vous, ou encore afin de mieux vous servir.

Mise à jour 10 août 2007 2

Nous expliquons à chaque personne à quelle utilisation ses Renseignements Personnels sont

destinés avant ou au moment où nous recueillons ces renseignements. Nous limiterons l'utilisation de ces renseignements aux seules fins indiquées à la personne ou tel que permis ou

requis par la loi.

Consentement : Lorsque vous fournissez des Renseignements Personnels à Travelers Canada,

vous consentez à ce que vos Renseignements Personnels soient recueillis, utilisés et divulgués

pour les motifs vous ayant été précisés, aux fins indiquées dans la présente politique de confidentialité et conformément aux pratiques décrites dans la présente politique.

Lorsque vous

fournissez des Renseignements Personnels au sujet d'autres personnes (p. ex. des membres de

votre famille ou de votre personnel), il est entendu que vous déclarez à Travelers Canada que

ces personnes ont consenti à ce que leurs Renseignements Personnels soient recueillis, utilisés et

divulgués pour des raisons de souscription, de gestion de cautionnements ou de polices et d'administration des réclamations, conformément aux pratiques décrites dans la présente politique.

Révocation du consentement : Si une personne refuse de consentir à ce que ses Renseignements

Personnels soient recueillis, utilisés ou divulgués, Travelers Canada pourrait ne pas être en mesure de fournir le produit ou le service demandé.

Sous réserve de certaines restrictions, vous pouvez révoquer votre consentement à l'utilisation de vos Renseignements Personnels. Après l'accord d'un cautionnement ou la délivrance d'une police, ou la reconduction de ceux-ci, vous ne pouvez pas révoquer votre consentement à l'utilisation ou à la divulgation des Renseignements Personnels qui se rapportent à votre demande ou à la reconduction, ou ceux qui servent à la mise à jour de vos renseignements de crédit auprès d'une agence d'évaluation du crédit, à l'administration de votre cautionnement ou de votre police ou au traitement des réclamations.

Vous pouvez révoquer votre consentement à ce que vos Renseignements Personnels soient recueillis, utilisés et divulgués pour des motifs non reliés à la fourniture des produits et des services de Travelers Canada, notamment la réception de renseignements et de documents de mise en marché de Travelers Canada. Si vous désirez révoquer votre consentement pour d'autres raisons, veuillez faire parvenir, par écrit, votre demande de révocation de consentement à l'agent de la protection de la vie privée à l'adresse mentionnée ci-après.

Protection des Renseignements Personnels : Travelers Canada s'engage à mettre en oeuvre tous les moyens physiques et techniques et les procédures nécessaires, dans ses bureaux et ses installations de stockage des renseignements, pour protéger les Renseignements Personnels qui lui sont confiés par ses clients et des tiers contre la perte et toute forme de mauvaise utilisation, d'accès non autorisé, de divulgation ou de modification. Travelers Canada donne accès aux Renseignements Personnels d'une personne uniquement aux membres de son effectif qui doivent les utiliser dans leur travail. Les membres du personnel de Travelers Canada qui ont accès aux Renseignements Personnels connaissent leur responsabilité en matière de protection des Renseignements Personnels et doivent utiliser correctement les méthodes manuelles et électroniques mises à leur disposition pour assurer cette protection. Des mesures disciplinaires sont imposées aux membres du personnel qui, sans autorisation, utiliseraient ou divulgueraient des Renseignements Personnels concernant une personne.

Divulgence des Renseignements Personnels : Le genre de produits et de services que propose

Travelers Canada dans le cours normal de ses activités peut parfois justifier qu'elle transmette

des Renseignements Personnels d'une personne à des tiers, notamment les suivants : courtiers,

réassureurs, conseillers juridiques, autorités de réglementation, experts en sinistre, réparateurs et

gestionnaires. Nous ne divulguons les Renseignements Personnels d'une personne qu'avec son

consentement, sauf si cela risquait de retarder indûment la prestation des services demandés ou si

la loi obligeait Travelers Canada à une telle divulgation. Lorsqu'il lui est nécessaire de fournir à

un tiers des Renseignements Personnels sur une personne, Travelers Canada ne donne que les

informations essentielles pour que ce tiers puisse rendre le service requis. Travelers Canada

informe chaque tiers auquel elle fournit des Renseignements Personnels sur des personnes

qu'elle s'attend à ce qu'il respecte les lois canadiennes de protection des Renseignements Personnels et à ce que ce tiers utilise des méthodes manuelles et(ou) électroniques de protection

de ces renseignements.

Travelers Canada pourrait divulguer vos Renseignements Personnels à des personnes ou à des

organismes agissant en tant que conseillers ou fournisseurs de services à son endroit, ou encore

qui s'occupent ou pourraient s'occuper (i) du transfert de la totalité ou d'une partie de l'actif ou

de l'entreprise de Travelers Canada ou (ii) du maintien, de l'examen et du développement des

systèmes, procédures et infrastructures de son entreprise, notamment l'essai ou la mise à niveau

de ses systèmes informatiques.

Lorsque Travelers Canada divulguera des Renseignements Personnels à des organismes qui

fournissent des services en son nom, elle exigera que ces derniers n'utilisent ces renseignements

que dans le but de fournir des services à Travelers Canada, à ses clients ou à la personne visée

et qu'ils disposent des dispositifs de sécurité nécessaires pour protéger ces

Renseignements

Personnels.

Conservation des Renseignements Personnels : Travelers Canada conservera les

Renseignements Personnels des personnes aussi longtemps qu'il sera nécessaire pour effectuer les tâches pour lesquelles ils ont été recueillis ou tel que prescrit par la loi. À l'heure actuelle, les principaux emplacements canadiens où Travelers Canada conserve les Renseignements Personnels sont situés dans les villes de Toronto, Montréal, Halifax, Winnipeg, Edmonton, Calgary et Vancouver et dans les municipalités avoisinantes où peuvent être installés les centres de sauvegarde. Les renseignements contenus dans les bases de données et dans les courriels reçus ou générés par Travelers Canada peuvent être conservés dans des centres d'archivage de données situés aux États-Unis. Les renseignements conservés à l'extérieur du Canada sont sujets aux lois de la juridiction où ils sont conservés.

Consultation de vos Renseignements Personnels : Toute personne a le droit de consulter et de corriger ses Renseignements Personnels, sous réserve des dispositions de la loi. Par exemple, si cette consultation donne accès aux Renseignements Personnels d'un tiers, elle pourra être limitée ou interdite. Si la consultation est interdite, la personne en sera informée des raisons par écrit.

Lorsqu'une personne peut prouver qu'un renseignement la concernant est erroné ou incomplet, Travelers Canada y apportera les changements appropriés. Toute personne peut prendre connaissance de ses informations personnelles en se référant à la politique d'accès sur le lien

« Confidentialité » sur le site www.Travelerscanada.com

Si vous avez des préoccupations concernant l'information personnelle que détient Travelers

Garantie, ou si vous êtes préoccupé ou désirez contester la manière dont celle-ci a traité vos

Mise à jour 10 août 2007 4

Renseignements Personnels, vous êtes prié de rédiger votre plainte concernant la confidentialité

et la transmettre à notre agent de la protection de la vie privée à l'adresse suivante :

Agent de la protection de la vie privée
La Compagnie Travelers Canada du Canada
20 Queen Street West, bureau 300
C.P. 6

Toronto (Ontario)

M5H 3R3

Ou téléphoner au : 1 800 330-5033 ou au (416) 360-8183

Ou transmettre une télécopie au : (416) 360-8267

L'agent de la protection de la vie privée accusera réception de la plainte par écrit. Si l'agent de la

protection de la vie privée n'est pas en mesure de solutionner la plainte dans les 30 jours suivant

la réception de celle-ci, il vous transmettra les renseignements nécessaires pour communiquer

avec le Commissaire à la protection de la vie privée au Québec et avec le *Privacy Commissioner*

en Alberta et en Colombie-Britannique. Si vous résidez dans une province autre que le Québec,

l'Alberta et la Colombie-Britannique, vous pouvez communiquer avec le Commissaire à la

protection de la vie privée du Canada en écrivant à l'adresse suivante :

Le Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

Place de Ville

Tour B, 3^e étage

112, rue Kent

Ottawa (Ontario)

K1A 1H3

Ou téléphoner au : 1 800 282-1376

Ou transmettre une télécopie au : (613) 947-6850